

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development  
in respect of Application No. A/TW/531  
關乎申請編號 A/TW/531 的擬議用途/發展的概括發展規範**

Application No. 申請編號	A/TW/531		
Location/address 位置/地址	Portion of Level 2, Greenview Court Shopping Centre, 644-654 Castle Peak Road -Tsuen Wan, Tsuen Wan 荃灣青山公路荃灣段 644-654 號翠濤閣商場二樓(部分)		
Site area 地盤面積	199.74 sq. m 平方米		
Plan 圖則	Draft Tsuen Wan Outline Zoning Plan No. S/TW/34 荃灣分區計劃大綱草圖編號 S/TW/34		
Zoning 地帶	"Residential (Group B) 4" 「住宅(乙類)4」		
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Social Welfare Facility (Neighbourhood Elderly Centre) 擬議社會福利設施(長者鄰舍中心)		
Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/ 或地積比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地積比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	199.74	-
No. of block 幢數	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	-	
	Composite 綜合用途	-	
Building height/No. of storeys 建築物高度/ 層數	Domestic 住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		-	Storey(s) 層
	Non-domestic 非住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		-	Storey(s) 層
	Composite 綜合用途	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		-	Storey(s) 層
Site coverage 上蓋面積	-		

No. of units 單位數目	-	
Open space 休憩用地	Private 私人	- sq. m 平方米
	Public 公眾	- sq. m 平方米
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目	-	

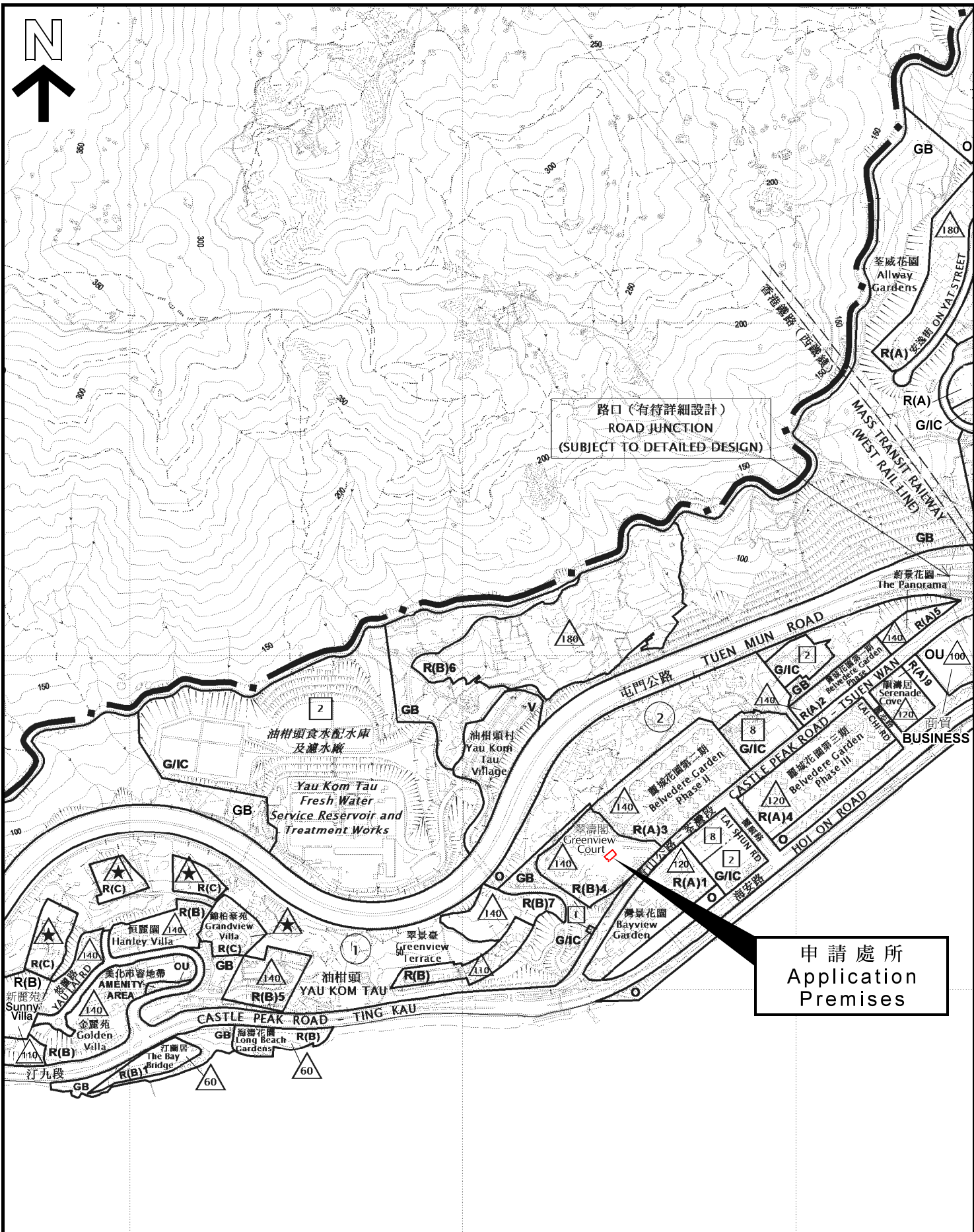
\* 有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

<b>Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件</b>		
	<b>Chinese</b> 中文	<b>English</b> 英文
<b><u>Plans and Drawings 圖則及繪圖</u></b>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b><u>Reports 報告書</u></b>		
Planning Statement / Justifications 規劃綱領 / 理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

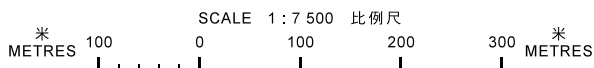
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。



位置圖 LOCATION PLAN

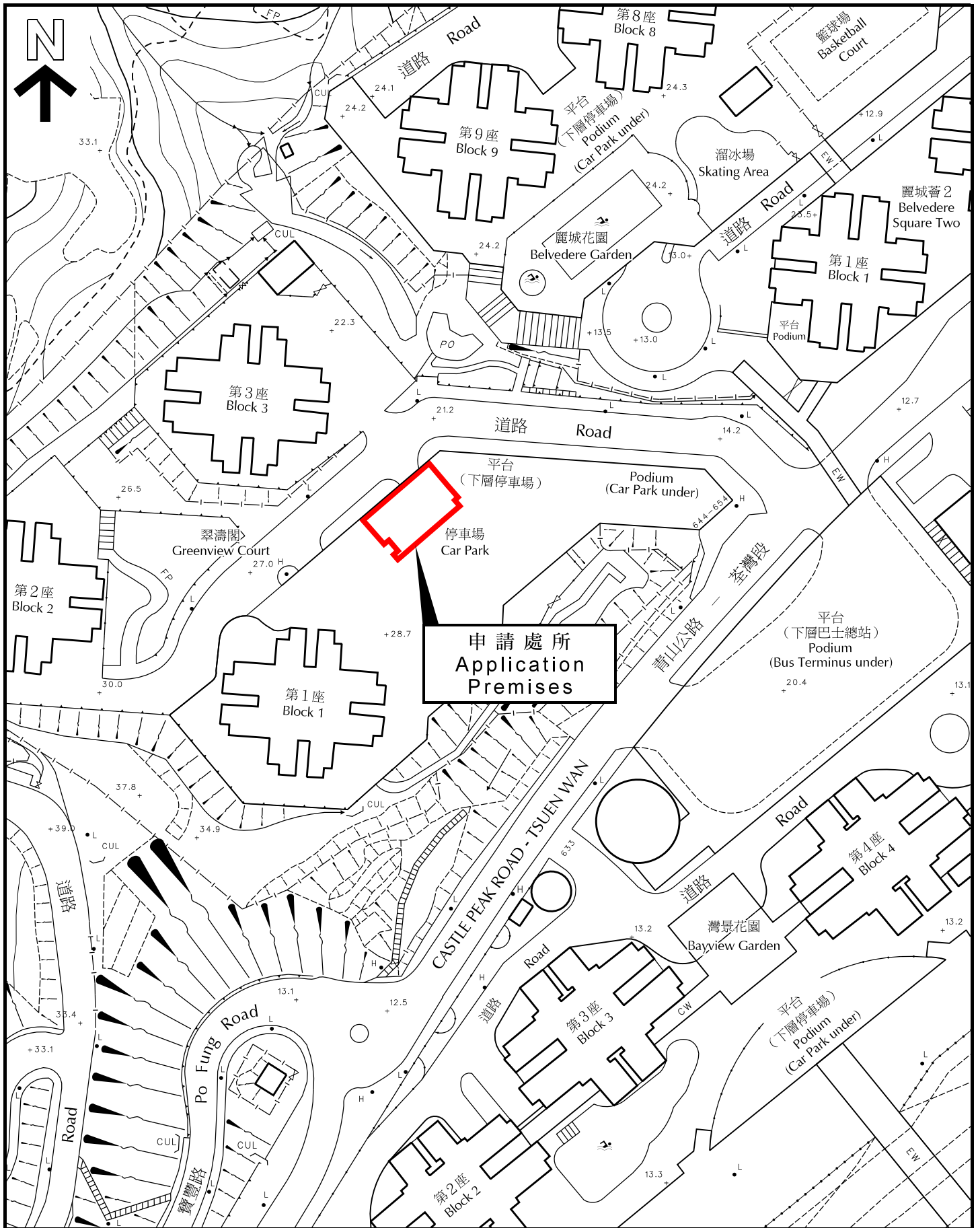
本摘要圖於2022年1月7日擬備，  
 所根據的資料為於2021年2月26日  
 展示的分區計劃大綱圖編號 S/TW/34  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 7.1.2022  
 BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
 S/TW/34 EXHIBITED ON 26.2.2021



申請處所界線只作識別用  
 APPLICATION PREMISES BOUNDARY  
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
 REFERENCE No.

A/TW/531



平面圖 SITE PLAN

本摘要圖於2022年1月7日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
6-SE-19D

EXTRACT PLAN PREPARED ON 7.1.2022  
BASED ON SURVEY SHEET No.  
6-SE-19D

申請處所界線只作識別用  
APPLICATION PREMISES BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
REFERENCE No.

A/TW/531

**申請編號 Application No. : A/TW/531**

**備註 Remarks**

申請人要求批給規劃許可，准許於申請處所作擬議社會福利設施（長者鄰舍中心）。

The applicant seeks planning permission for proposed social welfare facility (Neighbourhood Elderly Centre).

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

REV.	DATE:
1	14-12-2021



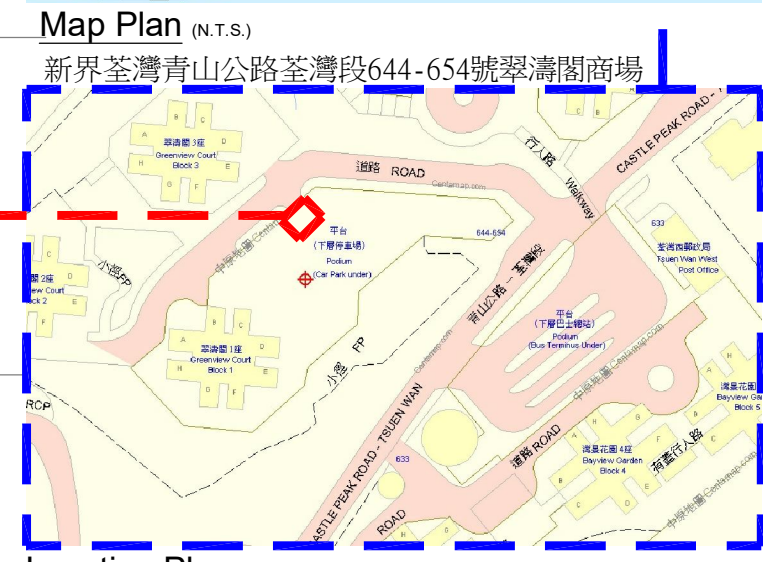
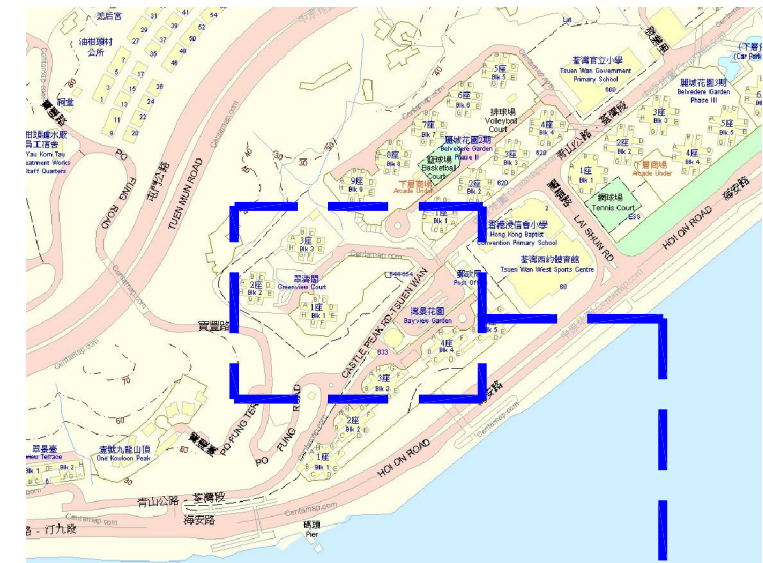
九龍大角咀必發道138號恆昌中心3樓4/F  
 FLAT 4, 3/F, HANG CHONG CENTRE,  
 138 BEDFORD ROAD, TAI KOK TSUI,  
 KOWLOON.  
 TEL : 3755 3180 FAX: 3755 3135  
 E-MAIL : info@dearwing.com.hk

PROJECT NAME:  
**Proposed  
 Neighborhood  
 Elderly Centre**

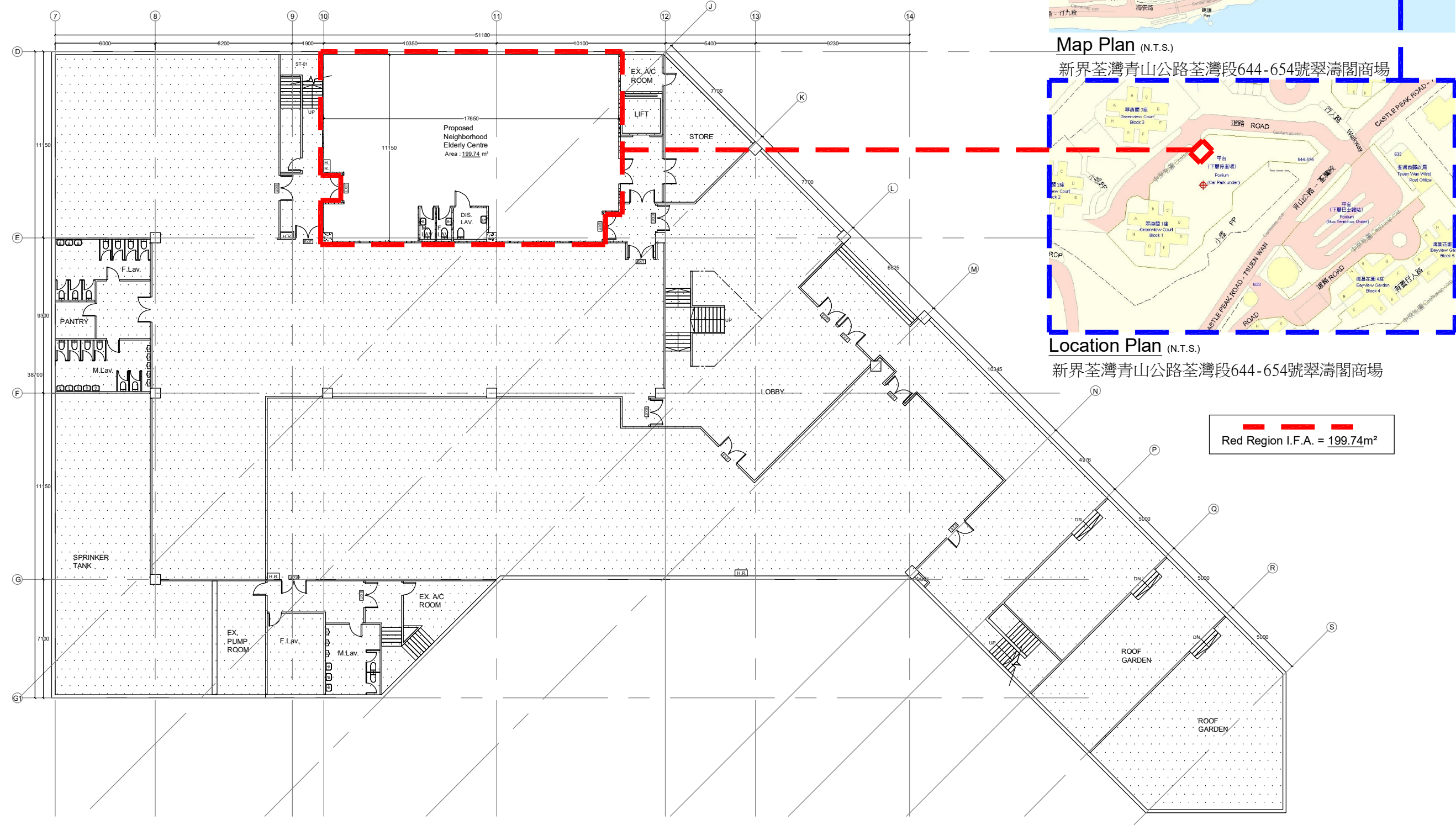
PROJECT ADDRESS:  
 Portion of Level 2,  
 Greenview Court Shopping Centre  
 Nos. 644-654 Castle Peak Road,  
 Tsuen Wan, New Territories

Date of submission :  
 Scale : 1 : 250 (A3)  
 Design By : Wong Chi Wing  
 Drawn By : Wong Man Kin  
 DWG. NO. : 202012001

IMPORTANT :  
 This drawing is protected by copyright law.  
 Unauthorized reproduction or distribution of this  
 drawing or any portion of it, may result in civil or  
 criminal penalties, and will be prosecuted to the  
 maximum extent possible under law. All drawing  
 are for reference only. Contractors shall verify  
 for themselves on site before commencement of  
 execution.



Location Plan (N.T.S.)  
 新界荃灣青山公路荃灣段644-654號翠濤閣商場

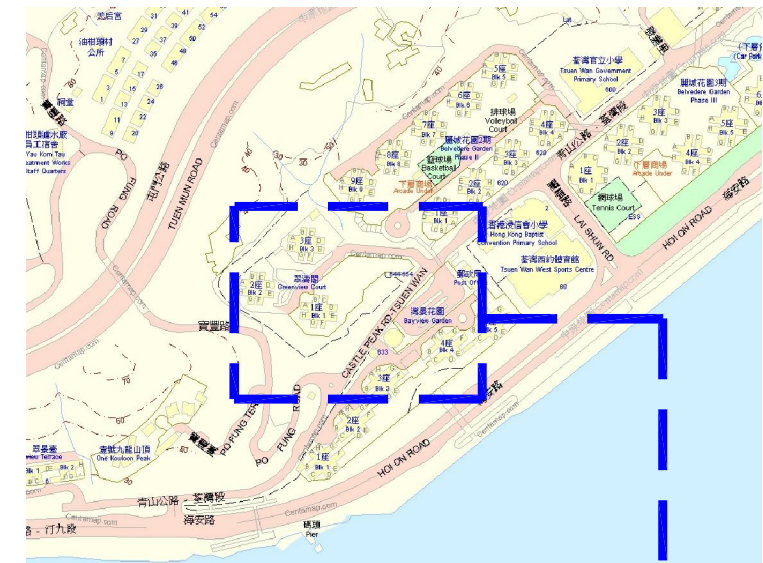
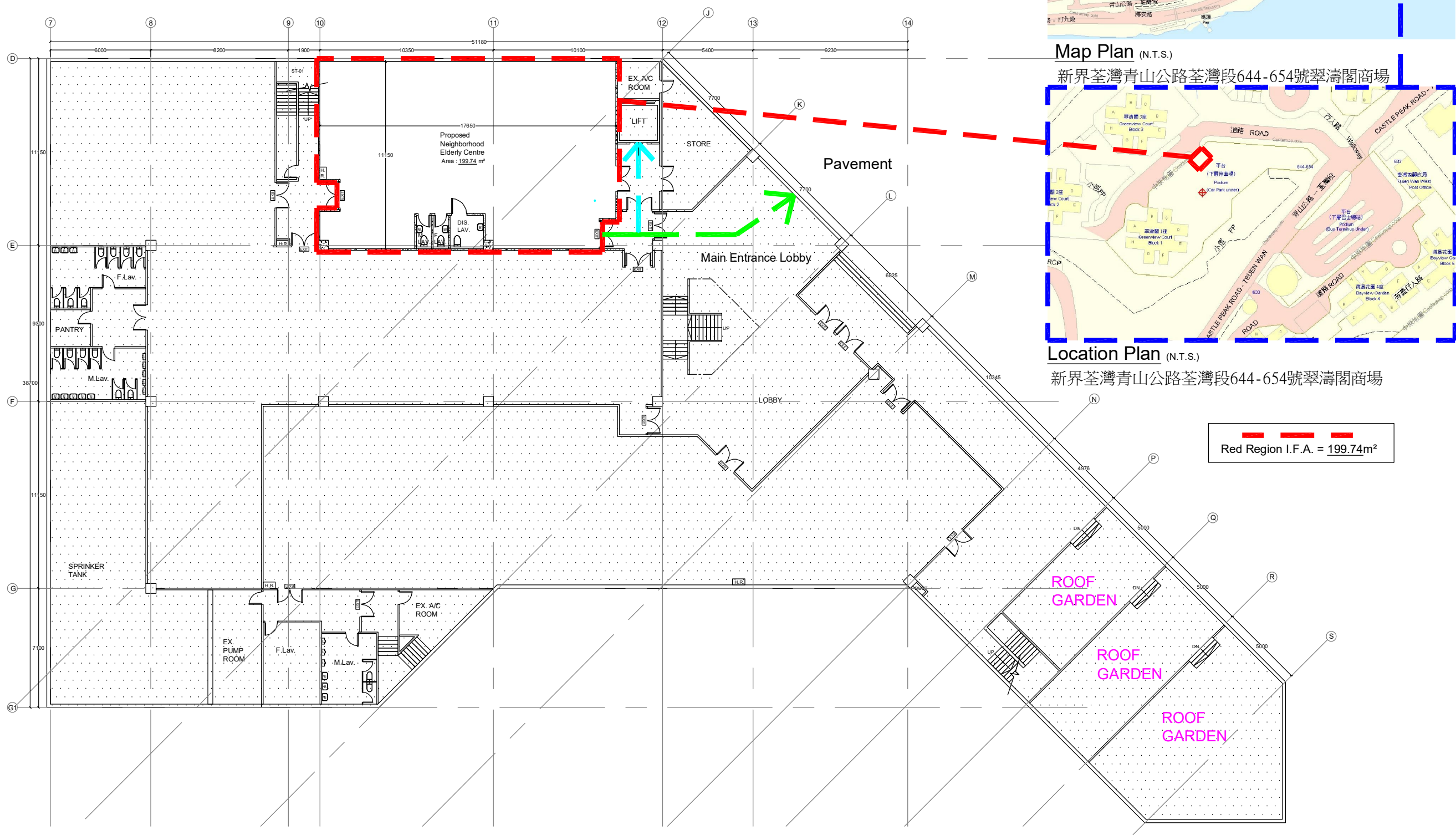


Level 2 FLOOR PLAN

申請編號 Application No. :           A / TW / 531            
 此頁摘自申請人提交的文件。  
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

如有技術上問題，請聯絡工程負責人 黃志榮 先生 (電話 :                    )

 Path to Level 3 for loading and unloading Bay  
 Path to main entrance and pavement  
**ROOF GARDEN** For the Green area of the shopping mall



Red Region I.F.A. = 199.74m<sup>2</sup>

**Level 2 FLOOR PLAN**

申請編號 Application No. :           A / TW / 531            
 此頁摘自申請人提交的文件。  
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

如有技術上問題，請聯絡工程負責人 黃志榮 先生 (電話 :                    )

REV.	DATE:
1	14-12-2021
2	05-01-2022


**榮創工程顧問有限公司**  
 DEAR WING ENGINEERING  
 CONSULTANT COMPANY  
 LIMITED

九龍大角咀必發道138號恆昌中心3樓4/  
 FLAT 4, 3/F, HANG CHONG CENTRE,  
 138 BEDFORD ROAD, TAI KOK TSUI,  
 KOWLOON.  
 TEL : 3755 3180 FAX: 3755 3135  
 E-MAIL : info@dearwing.com.hk

PROJECT NAME:  
**Proposed  
 Neighborhood  
 Elderly Centre**

PROJECT ADDRESS:  
 Portion of Level 2,  
 Greenview Court Shopping Centre  
 Nos. 644-654 Castle Peak Road,  
 Tsuen Wan, New Territories

Date of submission :  
 Scale : 1 : 250 (A3)  
 Design By : Wong Chi Wing  
 Drawn By : Wong Man Kin  
 DWG. NO. : 202012001

**IMPORTANT :**  
 This drawing is protected by copyright law.  
 Unauthorized reproduction or distribution of this  
 drawing or any portion of it, may result in civil or  
 criminal penalties, and will be prosecuted to the  
 maximum extent possible under law. All drawing  
 are for reference only. Contractors shall verify  
 for themselves on site before commencement of  
 execution.



申請編號 Application No. : A/TW/531

與申請地點／處所有關的先前申請  
**Previous Applications Covering the Application Site/Premises**

申請編號 Application No.	擬議用途／發展 Proposed Use/Development	城市規劃委員會的決定(日期) Decision of Town Planning Board (Date)
沒有 NIL		

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.